

Este documento está publicado en:

Moreiro González, J. A. (1993). Características documentales del “lead” periodístico. *Boletín Asociación de Bibliotecarios profesionales de Rosario (Argentina)*, 4, pp. 8-12.



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/).

# CARACTERÍSTICAS DOCUMENTALES DEL "LEAD" PERIODÍSTICO.

José A. Moreira Gonzalez.

Profesor del Departamento de Biblioteconomía y Documentación,  
Universidad Carlos III, 28903-Madrid (España).

## Resumen analítico:

*Aproximación a la entrada periodística desde el paralelismo que ofrece con el resumen documental. La comparación se establece dentro de los postulados de la Lingüística del Texto. Se plantea cómo la entrada refleja el tema y la organización de la noticia, así como los objetivos que cumple como subtítulo. Se dan consejos para su formalización, y se considera la diversidad de aplicaciones en el mundo de la comunicación.*

## 1.- La entrada como subtítulo de la noticia.

La entrada (también *entrada* o "lead", "guía" o encabezamiento) de la noticia y del reportaje periodísticos se compone de los elementos informativos principales de éstos, por lo que viene a ser su descripción sustancial. Igual que el resumen analítico documental, se presenta precediendo físicamente al artículo al que se refiere. Ambos se sitúan en la sección significativa y tipográficamente más destacada, como puente entre el área del título y el texto desarrollado, lo que viene a resaltar su misión principal: ser vía por la que se profundiza desde los titulares hasta el conocimiento completo de un hecho informativo (12, p. 21). Su origen estuvo en el periodismo escrito, desde donde ha trascendido a los demás medios de comunicación. En cualquier medio, la noticia y la entrada parten de una realidad referencial coincidente. Si se producen textos diferentes se debe a que en su conformación se aplican análisis lingüísticos a distinto nivel. Mediante una aproximación amplia la noticia ofrece detalles, describiendo incluso lo específico. La entrada, que presupone la noticia, transmite

sólo los rasgos sustanciales.

La entrada nace del análisis profundo de los artículos periodísticos, buscando anticipar la significación de lo que en ellos se narra. Esta precedencia no se realiza a modo de introducción, sino que es una representación de la misma macroestructura, luego desarrollada por completo. Es, por tanto, la misma noticia, pero destacada en los aspectos más informativos (23, p. 45). De ahí su situación en cabeza, pues protagoniza el liderazgo informativo al comunicar los hechos más significativos, cuyo atractivo resalta. No podemos olvidar cómo los titulares son muchas veces la Crónica parte de la noticia que el lector consulta. Por lo que se deduce que, cuando se le atrae a leer la entrada se le quiere anticipar los mensajes de mayor enjundia.

La Lingüística del Texto estudia las estructuras y estrategias con que éste se conforma. Pudiéndose explicar desde ella las transformaciones que sufre un texto en su tratamiento documental. Los modelos teóricos de esta corriente lingüística nos conceden herramientas para proceder al análisis y a la representación semánticas. Es evidente que la noticia de prensa conforma un texto, en cuanto original cuyos significados se exponen discursiva y coherentemente. Texto sobre el cual el propio periodista actúa para conformar en anticipación un texto reducido que se centra en la explicación temática de idénticos significados, la entrada. Esta doble representación del mismo texto ofrece un claro paralelismo con lo que sucede en Documentación con los resúmenes, en especial con los analíticos, aquellos redactados por el mismo autor del original. Por más que los aspectos informativos relevantes no tengan en este caso el valor principal de control documental, sino que sobre todo atiendan a esbozar los he-

chos y nombres que se implican en una noticia. Estamos ante un resumen analítico debido a las cualidades de autoría, anticipación inmediata del contenido y función selectiva hacia la consulta. Pero lejos de la intención diferida de la que parten los resúmenes documentales.

La aplicación del análisis del texto es también válida para explicar esta especie de resumen de la noticia que es la entrada, por más que consideremos las particularidades propias de la comunicación periodística.

La misión de la Documentación consiste en recoger información allí donde se haya producido, actuar sobre ella mediante el análisis y la síntesis, y reorientarla a los posibles destinatarios. La Documentación es, pues, discurso hacia la comunicación de la información. Entiende de información e intermedia en su tratamiento. Los documentalistas identifican, seleccionan, manejan, avisan y difunden los documentos para que la sociedad se aproveche de los conocimientos que portan. Desde luego, no defendemos que el "lead" periodístico tenga una finalidad documental plena: el objeto de este artículo consiste en razonar sus características como texto (y por tanto como documento), y en establecer una comparación con uno de los productos de la "traducción" documental, el resumen.

Antes de proseguir con consideraciones concretas debemos acercarnos brevemente a la explicación de algunas de las unidades semánticas del texto. Dado que cualquier aproximación analítica debe partir de la unidad textual completa (8, p. 27), nos fijaremos en las estructuras que tienen vinculación global.

Las secuencias de proposiciones se integran de modo natural en unidades semánticas de representación global o macroestructuras. La información puede quedar reducida a las proposiciones que reflejan las macroestructuras generales, en las que se establece el típico, el significado fundamental de un mensaje. Precisamente sin esta proposición que ordena el contenido de un texto como un todo, el texto no existiría. Las expresiones proposicionales de un discurso se enlazan al típico de éste, ya que sólo mediante la visión global de un texto podemos organizar y comprender su mensaje, así como la conexión de cada una de sus proposiciones (7, p. 132).

La macroestructura es la representación abstracta de la estructura global de significado de un texto. Tanto para producir como para entender los textos hay una sucesión de superficie, las microestructuras, y unas formas, las macroestructuras, que permiten enlazar todo el texto y los subtextos que éste contiene. En el caso de los textos periodísticos, los titulares y sobre todo el encabezamiento aportan explícitamente la macroestructura semántica.

## 2.- Entradilla y superestructura.

Pero los textos no sólo tienen una estructura semántica global, sino también una estructura esquemática global, la superestructura o plan global (5, p. 156-160). Esta estructura intermedia distribuye el texto en partes con función diferenciada. Su misión es, por tanto, organizar formalmente el texto. Esta segmentación por la que el texto se dispone sintáctica y metodológicamente tiene como fin ayudar tanto a producirlo, como a leerlo y comprenderlo. El texto periodístico presenta una serie de categorías jerárquicamente dispuestas. Cada una de ellas cumple una función determinada. Pero como la disposición es común a todos los textos periodísticos, éstos se diferencian por su macroestructura. Precisamente la carga semántica que rellena los diversos apartados de la estructura formal, y que resulta diferente en cada texto.

El esquema superestructural de la noticia periodística plantea dos grandes períodos que Van Dijk denomina *rea de resumen* y *rea del relato periodístico* (8, p. 68-70). La primera abarca los títulos y, lógicamente, la *entradilla*. Mientras en la segunda tienen cabida los episodios, comentarios y expectativas, el cuerpo de la noticia.

Los títulos y la *entradilla* son supuestamente la expresión directa del típico. La *entradilla*, además de abundar en el tema, plantea las macroproposiciones de las diferentes partes del texto, por lo que se compondrá con los principales elementos informativos de la noticia, de la que se establece como auténtico resumen analítico. Se conforma la *entradilla* con los contenidos macroestructurales, que, por coherencia, tienen que estar también presentes en el texto íntegro, si bien más desarrollados. Es por tanto una nueva expresión (independizada, con otros significantes) del típico global y de los típicos de las partes de la noticia. Con lo cual no sólo anticipa los datos, sino

que concede al lector referencias suficientes sobre las categorías superestructurales que afectan a la noticia periodística (10, p. 83). Lo anteriormente afirmado nos presenta a la *entradilla* como un subtexto de la noticia, pues forma parte de ésta, pero a la vez representa reducidamente todo el texto, ya que coincide tanto con su macroestructura global, como con las macroestructuras de las partes. Subtexto que reduce el texto reflejando tanto la macroestructura como la superestructura. Como texto a su vez, la *entradilla* es independiente en su superficie lingüística y autosuficiente en su comprensión.

Hay que advertir que la entrada no cubre toda la información del texto. En cualquier ejemplo de reducción observaremos cómo cada párrafo del texto no queda reflejado necesariamente en las proposiciones que conforman la entrada.

## 3.- Objetivos informativo-documentales de la *entradilla*.

### 3.1. La retexualización jerárquica.

Como resumen analítico cumple la misión cognitiva y comunicativa de expresar de forma explícita la macroestructura semántica. La aparición simultánea del texto informativo y del "*lead*" destaca la finalidad explicativa de éste. Acabamos de definirlo como un texto cuyo mensaje está, sin embargo, incluido en un texto más desarrollado. Si el tema de ambos es idéntico, y coinciden también en el plan global, está claro que hemos generado un texto desde otro texto. Para que para comunicar a los usuarios información decisoria y válida sobre los documentos. (19, p. 157). Su razón de ser es instrumental: acercar a los lectores información luego definida por el texto pleno. Pero lo hace desde una estructuración jerárquica: si las macroproposiciones de la entrada se relacionan con las proposiciones de la noticia completa, lo hacen desde una graduación semántica. El tema periodístico se va desarrollando desde los títulos hasta las oraciones del texto pleno en orden creciente de detallación semántica. Por lo que los niveles más altos contienen reducidas las afirmaciones más relevantes. La información de nivel mayor se especifica en la *entradilla*.

### 3.2. De Comprensión.

La *entradilla*, al revelar la organización

lógica y semántica de la noticia, facilita la lectura y comprensión de ésta (18, p. 53). Dado que recoge el contenido sustantivo, simplifica el proceso de comprensión y concede mayor brevedad a la construcción del proceso referencial en el lector. Satisfaciendo así la necesidad de éste de acceder con rapidez a cuanto de nuevo acontece en su ámbito de interés. El escritor parte de un sobreentendimiento: el lector posee las condiciones normales por las que un acontecimiento se comprende desde los conceptos acerca de la categoría en que lo podemos incluir. Supuesto éso, la noticia se debe comprender desde la entrada, por más que los detalles aún no hayan sido expresados.

### 3.3. De valoración.

La *entradilla*, al olvidar los detalles y centrarse sólo en lo más importante informativamente, concede en muchos casos al lector la respuesta adecuada a sus demandas. Es sin duda su mayor cualidad, pues comunica a los lectores referencias suficientes sobre el texto completo para proceder a su consulta si resulta útil a sus intereses, o para abstenerse de su consideración si se desvía de éstos (21, p. 159-163).

### 3.4. De sustitución.

Cuando impedimentos de tipo técnico dificultan el acceso a la noticia en desarrollo pleno, se aprecia el papel sustitutorio de la *entradilla*. Sería el caso de los despachos de agencia y de muchas noticias radiofónicas.

### 3.5. Apelativo.

Mediante los títulos y la *entradilla* se adelanta en prensa un contenido desarrollado con posterioridad. La llamada a la atención la realizan los titulares (16, p. 69-73). El lector atraído por ellos a una noticia, logra situarse a través de la *entradilla*. Esta despertar su interés mediante lo novedoso que explica, y animar a la lectura del texto, como antes dijimos.

## 4.- Metodología de redacción de la *entradilla*.

La recodificación textual de la *entradilla* sigue las pautas que ya marcara Cicerón en su *De oratore*, y que se conocen en nuestros días por "*Loi de Quintilien*" en el ámbito francés, y con el célebre *Para-*

*digma de Laswell* en el anglosajón (4, p. 361). Las tres son fórmulas coincidentes para redactar. Se trata de concentrar una noticia en los significados más relevantes. La elaboración del "lead" sigue muy de cerca los pasos del resumen científico. De los hechos que contempla una noticia hay que seleccionar los que mejor expresen el sentido general de la misma. Coincide con la primera misión confiada a las *macroreglas* en *Linguística del Texto*, cuyo objetivo es comprender e identificar la macroestructura. En los textos periodísticos, las *macroreglas* ponen en relación el típico con las demás proposiciones. Se actúa mediante una transformación de las proposiciones del texto base, por discriminación desde las *macroproposiciones* que son imprescindibles para representar la globalidad (3, p. 25-32, 19, p. 155-156). Así la *entradilla* manifestará sólo las proposiciones de enlace común dentro del cuerpo de la noticia, aquéllas que vinculan a otras proposiciones más particularistas. Se limitará a contener sólo la carga sustancial del conjunto del documento y de cada parte de éste, expresada mediante las proposiciones más relevantes. Las que definan la noticia desde una aproximación en pirámide (contemplado el documento en orden descendente, de mayor a menor interés hasta alcanzar la macroestructura general) (9, p. 59, 19, p. 13).

El paralelismo con los contenidos, luego desarrollados de manera plena, se establece desde la autoría común, por lo que no deben ofrecer distorsión semántica. Cuando redacta la *entradilla*, el periodista se obliga a coincidir con lo expuesto en la noticia con mayor detalle (13, p. 28), si se aleja de este homomorfismo se acercará peligrosamente al periodismo *sensacionalista*, ya que inducir al lector hacia unas premisas que después no tienen confirmación en el texto pleno. Si la noticia precede en su génesis a la *entradilla*, resulta evidente este paralelismo desde su correspondencia a la realidad y desde esa precedencia que marca la macroestructura en ambos textos. La *entradilla* presupone semánticamente la noticia, por más que lingüísticamente actúen con distinta función comunicadora. Evitándose aquel peligro se logra una representatividad de gran fidelidad.

Los contenidos a incluir en la *entradilla* son descriptibles desde las mismas exigencias que se establecen para redactar noti-

cias o para constituir la representación documental (15, p. 47). Por más que, introducir en las entradas obligatoriamente la norma fijada para el periodismo impreso con la descripción completa de la noticia, conlleva querer trasladar demasiada información, con el peligro de hacer la expresión confusa. Lo fundamental de una noticia responde a la indagación temática. Ya que en el párrafo de entrada no se pueden dar todos los datos, resulta esencial transmitir lo más importante de lo ocurrido. Este "qué" ha sucedido suele ir interpretado por las causas (el "por qué") y por el modo en que un hecho se produjo (el "cómo"). Es común que el hecho venga relacionado con alguien que lo protagonizó, el "quién". Esta limitación a lo esencial de la información es la pauta seguida por la mayoría de las entradas de prensa. Por ello, sólo los personajes muy conocidos deben aparecer en el *lead*, relegándose al resto de personas que aparezcan en la noticia a las frases siguientes, ya en la crónica (25, p. 46). Finalmente, los atributos de tiempo ("cuándo") y lugar ("dónde") son los que completan la información del *lead*, en especial si se trata de noticias sobre accidentes.

Desde una perspectiva práctica, el primer consejo sería olvidar los detalles y centrarse sólo en lo más importante. En el párrafo de entrada no se pueden dar todos los datos, por lo que es preciso seleccionar lo semánticamente más relevante.

Los diversos medios hacen previsiones en sus **Manuales de Estilo** sobre la elaboración de las entradas. Los consejos que facilitan suelen coincidir: dar la información completa; que satisfaga autónomamente; no utilizar más de un período o, en caso de plantear dos o tres, hacerlos más cortos. Incluso se marca una extensión ideal entre las 35 y las 60 palabras. De ahí que cuando una *entradilla* supera este límite se convierte en un auténtico resumen informativo. La redacción se recomienda siga una estructura lineal, con frases cortas que trasladen la sustancia informativa, y utilizando un lenguaje conciso, convincente, claro, fluido y preciso (23, p. 76; 20, p. 14-15; 1, p. 117-118; 22, p. 30-31). Si su fin consiste en indicar brevemente lo sustancial de un contenido noticioso, requiere claridad expositiva, que se aleje de cualquier posible ambigüedad.

## 5.- Consideraciones sobre la di-

## versidad de fines que cumple la *entradilla*.

La división tipológica fundamental debe plantearse de acuerdo con las funciones que cumplen las entradas, o incluso con las propias de los textos desarrollados. Nos interesa insistir en algunos aspectos solamente, pues la variedad podría ampliarse de forma demasiado extensa, y ya con anterioridad ha sido objeto de atención (23, p. 47-48; 24, p. 68-70).

-*De captación*: cuando busca atraer la atención del usuario de forma inmediata. Su contenido se repite luego en la noticia completa, tanto si se trata de un periódico, como de un medio audiovisual.

-*Interpretativo*: analiza o interpreta la noticia, o también complementan sucesos importantes. Se utilizan con preferencia en las revistas semanales y en los dominicales de los periódicos.

-*Descriptivo o directo*: cuando no aporta interpretación. Comunica los hechos. Es el caso de los despachos de agencias por su naturaleza, de las noticias del cierre de edición por falta de tiempo, y de parte de los informativos de radio y televisión. Pueden atender a una sola noticia, el centro del acontecimiento, o a *noticias múltiples*, que el propio "lead" relaciona. Este, al unir varias noticias del mismo tema, tiene una función *comprensiva*, ya que existe mayor comprensibilidad cuando varias informaciones se complementan y se presentan dentro de una visión general o en un mismo bloque de noticias (20, p. 15).

-*Diferido*: Noticias importantes, tanto de creación como directas atrasan la información básica al cuerpo del relato, dejando por ello de presentarla en el párrafo de encabezamiento.

### 5.1. La *entradilla* en radio-televisión.

El caso extremo del "lead" lo encontramos en las noticias radiofónicas y de televisión. Muchas de estas informaciones, para sujetarse a los requisitos de la expresión radiofónica, son sólo una *entradilla*, si bien conocen asimismo estos medios el "lead" seguido de una crónica. En tal caso cumple la misión de atraer a los espectadores—oyentes hacia lo subsiguiente mediante la expresión de lo más noticiable. Es lógico que su desarrollo nunca pueda ser tan extenso como en prensa, ya que su espacio se ve limitado por exigencias de concisión.

Se ciñe a lo más noticiable, a aquello que causa una crónica y que se establece como su objetivo principal (22, p.29; 6, p.108). Una sola frase suele componer la entradilla radiofónica-televísiva, que sobre cualquier otro asunto persigue comunicar el tema de la noticia, junto a quienes la protagonizan y dónde.

Esta entrada incompleta se convierte en la auténtica noticia de la radio. Sólo la importancia de un acontecimiento justifica un arranque con desarrollo posterior. Cumple aquí la entradilla la misión de resumir un suceso (semántica de mundo), pero de forma totalmente autónoma. No existe un documento que amplíe la noticia. Esta se limita a la concisión del resumen.

En las crónicas radiofónicas el arranque tiene idéntica misión que en la prensa: atraer al oyente hacia la información (objetivo exclusivo en el caso del "flash", que se avanza con inmediatez, mientras espera abundar en la noticia en un boletín informativo inmediato), ponerle dentro del asunto y disponerle gustosamente el resto de la crónica (24, p. 68-70). Lógicamente volvemos al "lead" completo que incluye lo más sobresaliente de la crónica y que debe resultar atractivo para la audiencia. Busca situar al oyente o al espectador en el contexto de cada noticia antes de contarla (13, p.347). En su redacción se recomiendan los mismos cuidados que antes contempláramos. Dentro de las entradillas de televisión debemos considerar los "editing" que aparecen en los sistemas de teletexto.

## 5.2. El copete de agencia

Como en los casos comentados de la radio, de la televisión o del periódico a la hora del cierre, el despacho de agencia se redacta en poco tiempo y no permite interpretación alguna. La entrada al mismo debe ser más exacta, breve y ordenada que en las demás situaciones. Debe incluir la información básica, los datos más importantes, atractivos o insólitos de la noticia de origen.

Los manuales aconsejan que se confeccione mediante una oración sólo, que no supere los tres renglones del teletipo y que el orden de los elementos de la oración (sujeto, verbo, complemento directo, indirecto y circunstanciales) no se altere nunca (1, p. 58-60; 2, p. 23; 17, p. 106). El cuidado para evitar redundancias resulta tan evidente cuanto suponen un despilfarro de

medios expresivos, allí donde prima la entropía de recursos lingüísticos. Un caso especial acontece con el copete del resumen de agencias. Este se conforma con material recopilado, ya enviado antes, pero actualizado. Cuando se dan acontecimientos cuyo desarrollo obliga a una secuencia de noticias, las agencias deben facilitar resúmenes a sus abonados para que éstos puedan seguir los envíos sucesivos con coherencia y cohesión. Cada resumensucesivo aporta a la serie algún dato nuevo,

no aquella nacida en el tipo de texto al que se refieren, y en cómo el discurso se desarrolla. Les separa también el fin de distanciamiento entre la presentación del documento original y su reducción, en uno inmediata, en otro diferida, excepto en los resúmenes de autor, difundidos simultáneamente con el original. Pero si consideramos la presencia temática, la coincidencia resulta muy próxima. Veamos un ejemplo bastante representativo por lo regular, de una traducción textual periodística:

La operación, que concluyó el domingo en Murcia, era "secreta"

## Agentes de España, Francia e Italia decomisan 3.500 kilos de hachís

JESÚS DUVA. Madrid  
El Servicio de Vigilancia Aduanera (SVA) ha decomisado 3.500 kilos de hachís en un yate de bandera alemana fondeado en las costas de Murcia. El barco regresaba a España tras haber cargado la droga en Marruecos. La captura del alija se produjo durante la Operación Nápoles, unas maniobras internacionales "secretas", que se han desarrollado entre el Estrecho y las Baleares y en las que han participado patrulleras y aviones de España, Francia e Italia.

El SVA, en colaboración con la Guardia Civil de Cartagena (Murcia), interceptó a última hora del domingo al barco de bandera alemana *Empress II*, matriculado en Hamburgo, que navegaba frente al cabo de Palos con 3.500 kilos de hachís.

La embarcación, con tres tripulantes a bordo, había despertado sospechas en los servicios de aduanas de varios países por sus frecuentes viajes al

norte de África, según Ángel Mata, jefe del SVA de Murcia. El domingo, el barco sospechoso fue avistado cuando navegaba rumbo al mar de Alborán y se aprovechó para interceptarlo. Los inspectores del Servicio de Vigilancia Aduanera descubrieron en su interior 144 fardos de resina de hachís.

Fuentes del SVA explicaron ayer que la captura de este alija se produjo durante la Operación Nápoles, unas maniobras con-

jointas en las que intervinieron una patrullera y un avión italiano, dos barcos y un avión franceses y cinco patrulleras y un avión español. El objetivo de la operación era barrer una amplia zona de mar comprendida entre el estrecho de Gibraltar y las islas Baleares. Una de estos barcos franceses, completamente artillado, sorprendió a los bañistas de la playa Benirráf, de Ibiza, en la que atracó para que un grupo de submarinistas franceses revisara sus fondos.

El despliegue internacional, que se realizó bajo el sello de "secreto", finalizó el domingo. En el intervinieron efectivos de la Guardia de Finanzas italiana, Douanes Franceses y Servicio de Vigilancia Aduanera española.

que precisamente se utiliza para formar la entrada, quedando para el cuerpo un resumen de lo que se transmitió previamente.

## 6. Una aplicación concreta.

Hemos buscado una crónica del diario *El País* (Madrid, 15 de septiembre de 1992, p. 18) para ejercitar desde ella el homomorfismo semántico que debe existir entre las proposiciones del texto completo y las que conforman la entrada al mismo. El tema se declara en el título: *Agentes de España, Francia e Italia decomisan 3.500 kilos de hachís*. Perseguimos demostrar cómo las proposiciones de los párrafos se reducen a las macroestructuras. Y cómo influyen aquéllas en el plan dispositivo de éstas. Desde la perspectiva de dualidad de representación semántica de un hecho, no existe mayor diferencia entre un resumen documental y una entrada periodística, si

## Entrada

**M.1.** Ofrece la macroestructura completa (detención de un barco con droga). Plantea el hecho, el agente de la acción y el lugar. Lo corrobora con datos.

**M.2.** Circunstancias previas (antecedentes del hecho). Especifica el viaje que realizaba el barco.

**M.3.** Se dan detalles del hecho: contexto en el que se incluye el hecho. Dentro de una operación secreta anti-tráfico de drogas.

## Crónica

**Párrafo 1:** Vuelve a ofrecer la macroestructura, el tema principal. Especifica los agentes (SVA y Guardia Civil), el momento, el lugar. Aporta datos sobre el barco apresado y su carga. Es una generalización de la M.1.

**Párrafo 2:** Abunda en los datos sobre

el barco detenido: tripulantes, singladura, viajes habituales a Marruecos, seguimiento de sus actividades por la policía. Reiteración de la cantidad de droga decomisada. Refleja la M.2 y la M.1 (a la que remite la última oración).

**Párrafo 3:** Especifica la situación de los agentes de la detención, inmersos en una operación internacional. Enumera los países participantes y los medios que aportaron a la operación. Así como la finalidad de la misma. Y un detalle anecdótico en la última oración, que se escapa de la reducción a cualquiera de las macroestructuras. Todas las oraciones, con esta excepción, se reducen a la M.3.

**Párrafo 4:** insiste en ofrecer datos sobre los participantes en la operación internacional. Por tanto, pertenece a la M.3.

## 7. Conclusiones

Desde una perspectiva de utilización documental, la entrada de la noticia ofrece la posibilidad de almacenamiento masivo ventajoso, frente al título sólo que no formaría sino repertorios descriptivos, y frente al texto íntegro, de tratamiento más costoso. Aparece la entrada como la tendencia deseable para la extracción de conceptos de cara a la indización, pues debe ofrecer los términos más significativos (14, p. 46). Se deduce de ello su fiabilidad para extraer la terminología de indización de un texto periodístico. A la vez que supone un considerable ahorro de tiempo.

La similitud con el resumen documental se valora desde el paralelismo de ambos con la macroestructura del texto más desarrollado. Por lo que su conformación, en cuanto texto surgido de otro texto, es idéntica.

Se aprecia su utilización para formar informes sintéticos de hechos o situaciones que tienen una larga presencia informativa. Hasta el punto de poder considerar esos informes como el resultado de la sucesividad de momentos concretos expresados mediante las entradas. La importancia relativa se lograría mediante la coherencia macroestructural. El informe sintético viene a caracterizarse por ser una entrada de entradas.

En las bases de datos de texto íntegro, la entrada cumple la misión de economizar la consulta de los textos recuperados. La lectura de la misma resalta el interés que para el usuario presenta el texto subsi-

guiente. Adentrándose en el o apartándose según se adecúe o no a las necesidades de la búsqueda.

Mientras el resumen se forma con posterioridad al texto pleno, la entrada se anticipa algunas veces. Cuando es así, sirve de guía no sólo para la comprensión del texto, sino también para su producción.

La facilidad de manejo de los registros compuestos por la identificación catalográfica de una noticia y la entrada les hace aparecer en ventaja para conformar bases de datos de información local, o de hemerobibliografías que no dispongan de gran

capacidad de memoria o espacio.

También resulta similar al resumen en la función comprensiva por la que se gradúa el proceso de lectura de los textos, e incluso en la organización de la representación del discurso.

Se aleja un poco de otros fines del resumen científico, como el sustitutorio y el de aviso de aparición de publicaciones. Lo que no impide formular un estudio conceptual desde las similitudes que ambos presentan.

## REFERENCIAS

- 1.-AGENCIA EFE.-**Manual de estilo**. 3 ed. Madrid: Agencia EFE- Edit. Castalia, 1981.
- 2.- AGENCIA EFE.- **Normas básicas para los servicios informativos**. Madrid: Agencia EFE, 1988.
- 3.-AMARO, R.- "*Análise do discurso: textos básicos para a análise documentaria*", en GRUPO TEMMA.- **Análise documentaria**. Sao Paulo: FEBAB, 1989. p. 25-32.
- 4.-BENITO JAEN, A.- **Teoría General de la Información. I. Introducción**. Madrid: Guadiana de Publicaciones, 1973.
- 5.-BERNARDEZ, E.- **Introducción a la Lingüística del texto**. Madrid: Espasa-Calpe, 1982.
- 6.- CEBRIAN HERREROS, M.-**Géneros informativos audiovisuales**. Madrid: Ciencia, 1992.
- 7.-DIJK, I. A. van.- **Texto y contexto. Semántica y Pragmática del discurso**. Madrid: Ctedra, 1980.
- 8.-DIJK, Teun A. van.- **La ciencia del texto. Un enfoque interdisciplinario**. Barcelona: Paidós, 1983.
- 9.-DIJK, T. A. van.- **Structures of International News. A case study of the world's Press**. Amsterdam: University of Amsterdam, 1984.
- 10.-DIJK, T. van.- **La noticia como discurso. Comprensión, estructura y producción de la información**. Barcelona-Buenos Aires: Paidós, 1990.
- 11.-FERNANDEZ ASIS, V.- **Radiotelevisión. Información y programas**. Madrid: RTVE, 1986. v.1.
- 12.-FONTCUBERTA, M.- **Estructura de la noticia periodística**. Barcelona: A.T.E., 1980.
- 13.- FOX, W.- **Writing the News: Print Journalism in the Electronic Age**. New York: Hasting House, 1977.
- 14.- GALDON, G.- **Principios operativos de la Documentación periodística**. Madrid: Dossat, 1989.
- 15.- GARCIA, A. y LUCAS, R.- **Documentación automatizada en los medios informativos**. Madrid: Paraninfo, 1987.
- 16.-GOMEZ MOMPART, J.L.- **Los titulares en prensa**. Barcelona: Mitre, 1982.
- 17.- MARTINEZ ALBERTOS, J.L.- **El mensaje informativo**. Barcelona: ATE, 1977.
- 18.-MILAS-BRACOVIC, M.- "*The structure of Scientific Papers and their Author Abstracts*", en **Informatología Yugoslavica**, (1987). p. 51-67.
- 19.-MOREIRO GONZALEZ, J.A.- "*Texto y descripción sustancial*", en **Documentación de las Ciencias de la Información**, (1989), n 12. p. 147-170
- 20.- PRISA.-**Libro de Estilo. El País**. Madrid: PRISA-El País, 1980.
- 21.-ROWLET, R.- "*Abstract and other information fillers*", en **Journal of Chemical Information and Computer Science**, (1985), 25, n 3. p. 159-163.
- 22.- RTVE-RNE.-**Manual de estilo para informadores de radio**. Madrid: RTVE, 1980.
- 23.-SECANELLA, P.- **El lid, fórmula inicial de la noticia**. Barcelona: A.T.E., 1981.
- 24.-SMEYAK, G.P.- **Broadcast news writing**. Columbus: Grid Inc, 1977.
- 25.-STEIN, M. L.- **Reporting today: the News-writer's Handbook**. New York: Cornestone Library, 1979. p. 46.